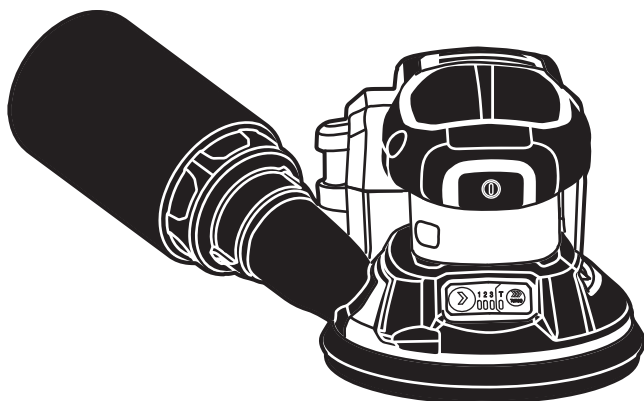


FLEX

**OPERATOR'S MANUAL
MANUAL DEL OPERADOR
MANUEL DE L'UTILISATEUR**



Model:
Modelo:
Modèle:

FX3411

24V RANDOM ORBIT SANDER

PONCEUSE À ACTION ORBITALE ALÉATOIRE DE 24 V

LIJADORA DE ÓRBITA AL AZAR DE 24 V

*Contact Us /
Nous contacter /
Contáctenos*



**833-FLEX-496
(833-3539-496)**



www.Registermyflex.com



**For English
Version**

See page 2

**Version
française**

Voir page 18

**Versión en
español**

Ver la página 35

SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

⚠ WARNING Be sure to read and understand all safety instructions in this Owner's Manual, including all safety alert symbols such as “**DANGER**,” “**WARNING**,” and “**CAUTION**” before using this tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.	
	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
	DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.

Damage Prevention and Information Messages

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word “NOTICE”, as in the example below:

NOTICE: Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.



⚠ WARNING The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increased the risk of electric shock.

When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power tool use and care

Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.

Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

Battery tool use and care

Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.

Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

SAFETY WARNINGS FOR RANDOM ORBIT SANDER

- **Harmful/toxic dusts will arise from sanding e.g. lead painted surfaces, woods and metals.** Contact with or inhalation of these dusts can endanger the health of operator and bystanders. Always use eye glasses and dust mask.
- **Hearing protection should be worn when using the sander.**
- **Always wear safety glasses or eye shields when using the sander.** Everyday eyeglasses have only impact-resistant lenses; they are not safety glasses. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- **After long working periods external metal parts and accessories could be hot.**
- **If possible, ensure the work-piece is firmly clamped to prevent movement.**
- **Your sander is a hand held tool, do not clamp your sander.**
- **Before sanding, check the workpiece is free of nails, screws, etc.**
- **Never stop the sander by applying a force to the base plate.**
- **Only use sanding pad in good condition.** Do not use torn or worn sanding pad.
- **Do not use sandpaper intended for larger sanding pads.** Larger sandpaper will extend beyond the sanding pad causing snagging, tearing of the paper or kick-back. Extra paper extending beyond the sanding pad can also cause serious lacerations.
- **Always wear eye protection and a dust mask for dusty applications and when sanding overhead.** Sanding particles can be absorbed by your eyes and inhaled easily and may cause health complications.
- **Do not sand material containing asbestos due to a health risk.**
- **Do not sand lead based paint due to the risk of lead poisoning.**
- **Do not eat or drink in the working area of the sander.**
- **Do not allow people to enter the working area without wearing a dust mask.**
- **Where possible, seal off the working area to contain the dust for later removal.**
- **Do not wet sand with this sander.** Liquids entering the motor housing is an electrical shock hazard.
- **Do not sand magnesium material due to the risk of fire.**
- **Your tool is equipped with a dust bag, empty it frequently, after completion of sanding and before storing the sander. Be extremely careful of dust disposal, materials in fine particle form may be explosive. Do not throw sanding dust on an open fire.** Combustion from mixture of varnishes, lacquers, polyurethane, oil or water with dust particles can occur if there is a static discharge, spark introduced in the box, or excessive heat.

WARNING

- Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:
 - Lead from lead-based paints
 - Crystalline silica from bricks, cement, and other masonry products.
 - Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.
- Your risk from these exposures varies, depending upon how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals:
 - Work in a well-ventilated area.
 - Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.
 - Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth or eyes or to lie on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

SYMBOLS

IMPORTANT: Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

Symbol	Name	Designation/Explanation
V	Volts	Voltage
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
kg	Kilograms	Weight
min	Minutes	Time
s	Seconds	Time
Wh	Watt-hours	Battery capacity
Ah	Ampere-hours	Battery capacity
ø	Diameter	Size of drill bits, grinding wheels, etc.
n_0	No load speed	Rotational speed, at no load
n	Rated speed	Maximum attainable speed
.../min	Revolutions or reciprocations per minute (rpm)	Revolutions, strokes, surface speed, orbits, etc. per minute
O	Off position	Zero speed, zero torque...
1,2,3,... I,II,III,	Selector settings	Speed, torque, or position settings. Higher number means greater speed
0 	Infinitely variable selector with off	Speed is increasing from 0 setting
	Arrow	Action in the direction of arrow
	Alternating current (AC)	Type or a characteristic of current
	Direct current (DC)	Type or a characteristic of current
	Alternating or direct current (AC / DC)	Type or a characteristic of current
	Class II tool	Designates Double Insulated Construction tools.
	Protective earth	Grounding terminal
	Li-ion RBRC seal	Designates Li-ion battery recycling program
	Read the instructions	Alerts user to read manual

Symbol	Name	Designation/Explanation
	Wear eye protection symbol	Alerts user to wear eye protection
	Always operate with two hands	Alerts user to always operate with two hands
	Do not use the guard for cut-off operations	Alerts user not to use the guard for cut-off operations

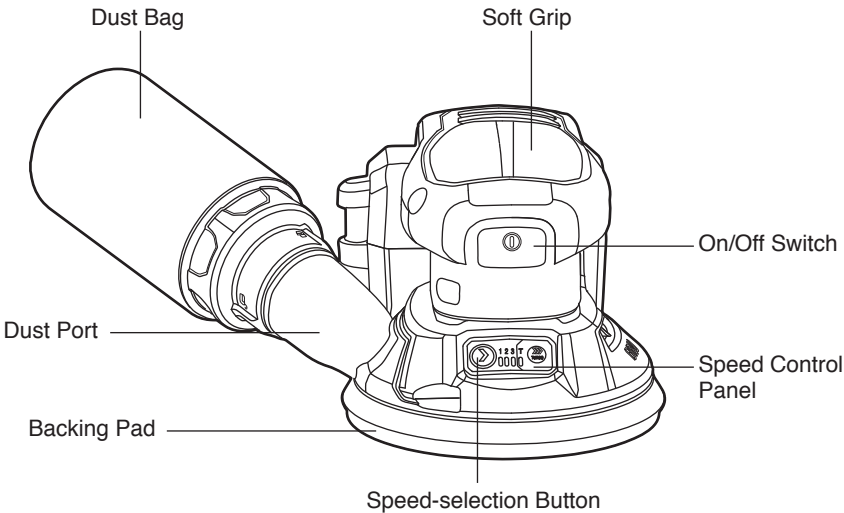
SYMBOLS (CERTIFICATION INFORMATION)

Symbol	Designation/Explanation
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this component is recognized by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Intertek Testing Services, to United States and Canadian Standards.

FUNCTIONAL DESCRIPTIONS & SPECIFICATIONS

24V Random Orbit Sander

Fig. 1



Model No.	FX3411
Rated Voltage	24 V d.c.
No-load Speed	6000 – 13000 /min (OPM)
Sanding Pad Size	5 in. (125 mm)
Weight (without battery)	2.3 lbs (1.04 kg)
Recommended Operating Temperature	-4 – 104 °F (-20 – 40 °C)
Recommended Storage Temperature	122 °F (< 50 °C)

ASSEMBLY

⚠ WARNING Detach the battery pack from the tool before performing any assembly or adjustments, or changing accessories. Such preventive safety measures **reduce** the risk of starting the tool accidentally.

⚠ WARNING Do not attempt to modify this tool or create accessories not recommended for use with this tool. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious injury.

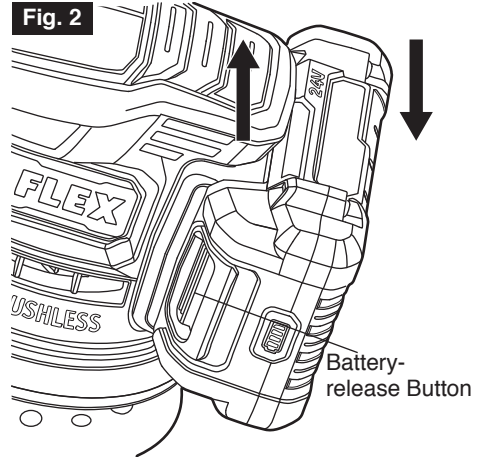
TO ATTACH/DETACH BATTERY PACK (FIG. 2)

Be careful not to turn on the tool when attaching the battery pack.

To attach the battery pack:

Align the raised rib on the battery pack with the grooves in the tool, and then slide the battery pack onto the tool.

NOTICE: When placing the battery pack onto the tool, be sure that the raised rib on the battery pack aligns with the groove inside the tool and that the latches snap into place properly. Improper attachment of the battery pack can cause damage to Internal components.



To detach the battery pack:

Depress the battery-release button located on the front of the battery pack to release the battery pack. Pull the battery pack out and remove it from the tool.

TO ATTACH/DETACH SANDING DISC (FIG. 3)

This sander features an easy hook and loop accessory fastening system for quick changing without clamps.

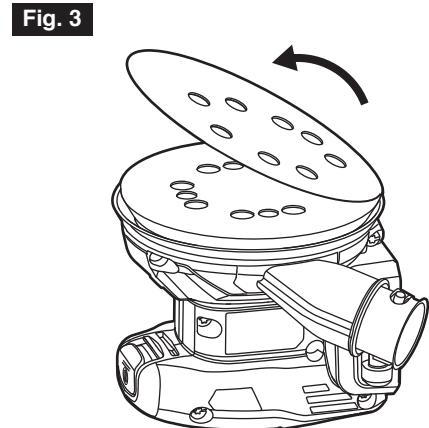
NOTICE: Ensure holes in sanding disc line up with holes in the backing pad for making dust collection efficient.

To attach the sanding disc:

- Turn off the sander and remove the battery pack from it.
- Carefully center the sanding disc over the base. Line up the holes in sanding disc with the ones in the backing pad.
- Press the sanding disc firmly in place.

To detach the sanding disc:

Simply peel it off.



DUST BAG (FIG. 4)

Turn off the sander and remove the battery pack from it.

NOTE: The “” and “” icons on the collar of the dust bag, indicating the direction the dust bag collar should be turned to lock or unlock the dust bag respectively.

To attach the dust bag: Align the mark “▲” on the collar of the dust bag with the clip on the dust port, then push the collar onto the dust port and twist it towards the “” side or the right side of the sander until it stops (Fig. 4a & Fig. 4b).

To detach the dust bag: twist the dust bag collar towards the “” side or the left side of the sander and pull it away from the dust port (Fig. 4c & Fig. 4d).

To clean and empty the dust bag:

Before emptying the dust bag, loosen dust in the bag by gently tapping the bag against a solid surface. Then shake out the bag over a suitable waste bin. Knock excess dust out of the bag or remove dust with your fingers or a soft brush. Any dust remaining the dust bag will not affect sanding performance, but will reduce dust-collection efficiency.

Fig. 4a

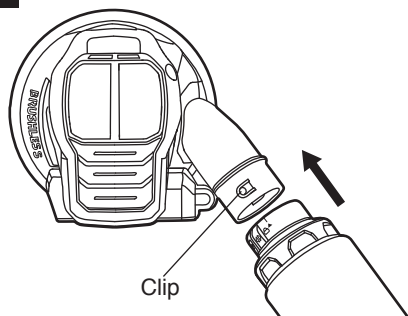


Fig. 4b

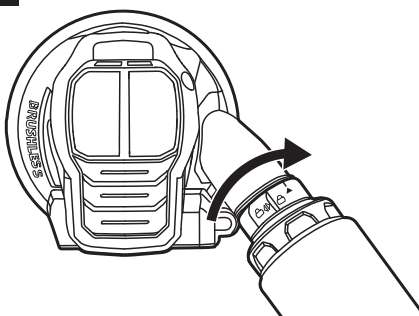


Fig. 4c

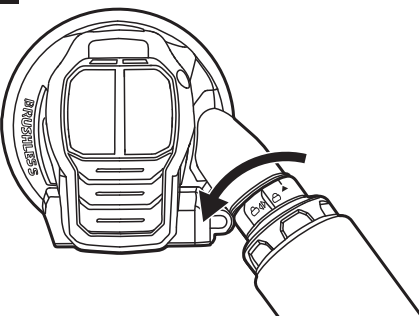
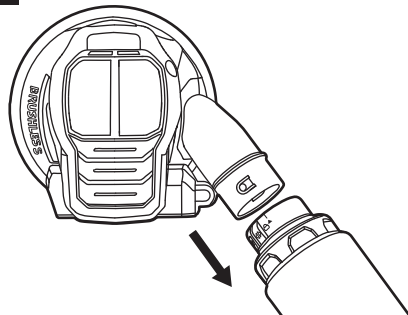


Fig. 4d



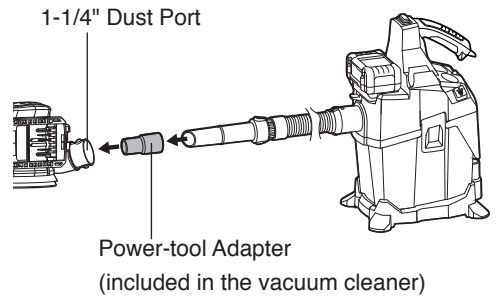
USING VACUUM CLEANER

The random orbit sander can also work with FLEX vacuum cleaner model FX5221 to conduct dust extraction.

Connect one end of the power-tool adapter (included with the vacuum cleaner) to the nozzle pipe of the vacuum cleaner, and the other end into the dust port of the sander (Fig. 5).

Make sure the sander and the cleaner are firmly connected.

Fig. 5



OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ WARNING To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your tool, battery pack or charger in fluid or allow a fluid to flow inside them.

Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach-containing products, etc. can cause a short circuit.

This Random Orbit Sander must be used only with the battery packs and chargers listed below:

Battery Pack							Charger			
2.5Ah	3.5Ah	5.0Ah	6Ah	8.0Ah	10Ah	12Ah				
FX0111	FX0321	FX0121	FX0331	FX0221	FX0341	FX0231	FLEX FX0411	FLEX FX0421	FLEX FX0431	FLEX FX0451

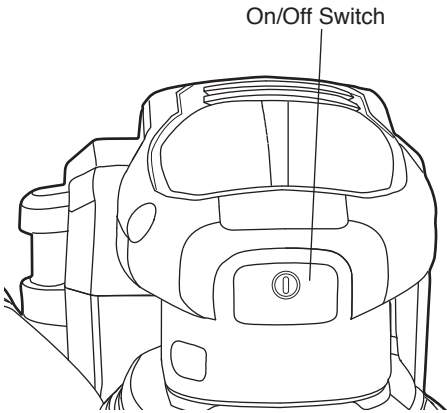
NOTICE: Please refer to the battery pack and charger manuals for detailed operating information.

ON/OFF SWITCH (FIG.6)

To turn the sander “ON”, simply push the ON/OFF switch.

To turn the sander “OFF”, push the ON/OFF switch again.

Fig. 6



SPEED CONTROL PANEL (FIG. 7)

The speed-selection button and the TURBO function button of this tool enables the speed to be adjusted according to the material being sanded.

The speed levels are numbered “1” to “3”, with position “1” being the lowest speed and position “3” being the highest speed. The indicator lights show the current speed.

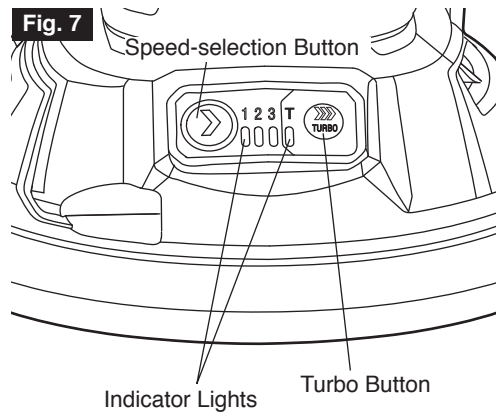
- a. Use the speed-selection button to increase or decrease the speed. Each press changes the speed by one level.
- b. Press the TURBO button at any speed level to switch the tool to turbo mode. Press this button again to return to the previous speed level.

If the tool is OFF:

- a. Press the speed-selection or the Turbo button to “wake up” the control panel and the indicator lights will indicate the current speed level.
- b. Change the speed level by pressing the speed-selection button.
- c. After approximately 15 seconds of inactivity the indicator lights on the control panel will turn off. The memory function will remember and revert to the last active speed level the next time when the speed-selection button or the Turbo button is pressed or the tool is turned on.

If the tool is already ON:

- a. Change the speed level by pressing the speed-selection button. You will feel and hear the speed change and the indicator lights will indicate the current speed level.
- b. After you turn the tool off, the memory function will remember and revert to the last active speed level the next time the tool is turned on.



SANDING OPERATION (FIG. 8)

Move the sander in long, sweeping strokes across the sanding surface. Light pressure is all that is needed for sanding, polishing, and scrubbing. Let the sander do the work.

Check your work often. This sander removes material quickly.

⚠ WARNING Applying excessive pressure will slow the sander and produce unsatisfactory results.

SANDING TIPS

Do not force the sander. The weight of the sander supplies adequate pressure. Let the sander and the sandpaper do the work. Applying additional pressure will instead slow the motor and wear the sandpaper out faster and reduce sander speed.

Excessive pressure will overload the motor and cause possible damage to the sander from the motor overheating. Excessive pressure will also result in inferior work. Any existing finish or resin on wood may soften from the heat of the friction.

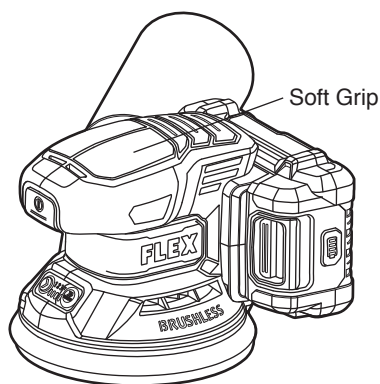
Do not sand in one spot for too long a time because the sander's rapid action may remove too much material and make the surface uneven.

For best results, use high quality sanding discs. The following are recommended sanding discs for certain applications:

1. Coarse (60, 80 grit): for rough wood sanding.
2. Medium (100, 120 grit): for general wood sanding.
3. Fine (150, 180, 220 grit): for smoothing wood or plaster patches.
4. Extra Fine (400 grit and higher): for final sanding bare wood and smoothing old paint.

If the surface is rough, begin with coarser grits and then complete the surfacing with medium and fine sanding discs. Because the random orbit action is so effective, it is often possible to begin sanding with a medium grit sanding disc and go directly to fine finishing. To avoid uneven results, do not skip more than one grit size when going from coarser to finer grits.

Fig. 8



MAINTENANCE

⚠ WARNING To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when cleaning or performing any maintenance.

SERVICE

⚠ WARNING Preventive maintenance performed by unauthorized personnel may result in misplacing of internal wires and components which could cause a serious hazard. We recommend that all tool service be performed by a FLEX Factory Service Center or Authorized FLEX Service Station.

REPLACING THE WORN BACKING PAD (FIG. 9A & FIG. 9B)

- Detach the battery pack.
- Remove the attached worn sanding disc if necessary.
- Loosen the 4 bolts with a Hexagon spline screwdriver (not included). Remove them together with the backing pad (Fig. 9a).
- Align the mounting holes in the new backing pad with the ones on the bearing base and place it onto the bearing base (Fig. 9b). Secure it with the 4 bolts.

NOTICE: Keep the sander in a stable position and place the new backing pad carefully onto the bearing base. Remove the backing pad and readjust the bearing base if necessary.

GENERAL MAINTENANCE

⚠ WARNING When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

CLEANING

Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth.

Fig. 9a

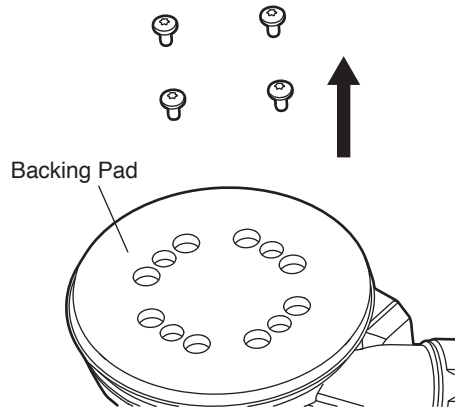
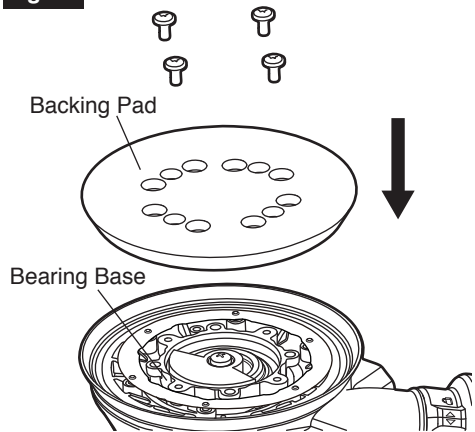


Fig. 9b



⚠ WARNING Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts. Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents that contain ammonia.

STORAGE

Always store your power tool in an indoor dry place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents.

ACCESSORIES



The use of any other accessories not specified in this manual may create a hazard.

Dust bag

Sanding disc

FLEX 5-YEAR LIMITED WARRANTY

Chervon North America, Inc. ("Seller") warrants to the original purchaser only, that all FLEX 24V products will be free from defects in material or workmanship for a period of five years from date of purchase when the original purchaser registers the product within 30 days from the date of original retail purchase and retains their receipt as proof of purchase. THE 5-YEAR LIMITED WARRANTY PERIOD IS CONDITIONED ON REGISTRATION OF THE PRODUCT WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE AND ONLY APPLICABLE TO FLEX 24V TOOLS, BATTERIES AND CHARGERS. If the original purchaser does not register their product within 30 days, the foregoing limited warranty will apply for a duration of three years. Product registration can be completed online at www.registermyflex.com.

24V Tools: 5-Year Limited Warranty with Registration

24V Batteries and Chargers: 5-Year Limited Warranty with Registration

Corded, 12V and 20V FLEX Legacy Products: 1-Year Limited Warranty, No Registration Benefit

FLEX STACK PACK™ Storage System: 1-Year Limited Warranty with Registration

Functional Attachments FT161 and FT421: 5-Year Limited Warranty with Registration / 3-Year Limited Warranty without registration

Other Accessories and Attachments: No Warranty

SELLER'S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY under this Limited Warranty and, to the extent permitted by law, any warranty or condition implied by law, shall be the repair or replacement of parts, without charge, which are defective in material or workmanship and which have not been misused, carelessly handled, or repaired by persons other than a FLEX Authorized Service Dealer. This warranty does not cover part failure due to normal wear and tear. To make a claim under warranty, return the complete product, transportation prepaid, to any FLEX Authorized Service Dealer. For Authorized FLEX Service Dealers, please visit www.registermyflex.com or call 1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496).

The 5-Year Limited Warranty does not apply to accessories, attachments or parts.

The 1-Year limited warranty for FLEX STACK PACK™ Storage System covers only tool boxes and does not apply to system attachments and power tool accessories.

Any implied warranties applicable to a product shall be limited in duration equal to the duration of the express warranties applicable to such product, as set forth in the first paragraph above. Some states in the U.S. and some Canadian provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply.

FLEX is not responsible for direct, indirect, incidental or consequential damages. Some U.S. states and Canadian provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary by state in the U.S. and by province in Canada.

This limited warranty applies only to products sold within the United States of America, Canada and the commonwealth of Puerto Rico. For warranty coverage within other countries, contact your local FLEX dealer.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd., Naperville, IL 60563

www.flexpowertools.com

www.registermyflex.com

1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496)

SYMBOLES RELATIFS À LA SÉCURITÉ

La raison d'être des symboles relatifs à la sécurité est d'attirer votre attention sur des dangers possibles. Il est important de vous familiariser avec les symboles relatifs à la sécurité et les explications qui les accompagnent afin de bien les comprendre. Les avertissements et les symboles associés ne suffisent pas à éliminer tous les dangers. Les instructions et les avertissements qu'ils donnent ne sauraient remplacer des mesures de prévention des accidents appropriées.

⚠ AVERTISSEMENT Lisez toutes les consignes de sécurité qui sont contenues dans ce Mode d'emploi, y compris tous les symboles d'alerte relatifs à la sécurité tels que « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** », et assurez-vous que vous les comprenez bien avant de commencer à utiliser cet outil. La non-observation de toutes les instructions figurant ci-après pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures personnelles graves.

Les définitions ci-dessous décrivent le niveau de gravité pour chaque terme signalant un danger. Veuillez lire le mode d'emploi et lire la signification de ces symboles.	
	C'est le symbole d'alerte relatif à la sécurité. Il est utilisé pour vous avertir de l'existence possible d'un danger de lésion corporelle. Obéissez à tous les messages relatifs à la sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou même de mort.
	DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort d'une personne ou une blessure grave.
	AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort d'une personne ou une blessure grave.
	MISE EN GARDE, conjointement avec le symbole d'alerte en liaison avec la sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera une blessure légère ou modérée.

Messages d'information et de prévention des dommages

Ils informent l'utilisateur d'informations et/ou d'instructions importantes qui pourraient entraîner des dommages matériels ou aux équipements s'ils ne sont pas suivis. Chaque message est précédé par le terme « AVIS », comme dans l'exemple ci-dessous :

AVIS : Un dommage matériel et/ou aux équipements peut survenir si ces instructions ne sont pas suivies.



⚠ AVERTISSEMENT Pendant leur fonctionnement, les outils électriques peuvent projeter des corps étrangers dans les yeux de leur utilisateur et lui infliger de graves blessures aux yeux. Portez toujours des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité à écrans latéraux et un masque couvrant tout le visage lors de l'utilisation de ce produit. Nous recommandons de porter un masque de sécurité à vision latérale large au-dessus des lunettes ordinaires ou des lunettes de sécurité standard avec des écrans de protection sur les côtés. Utilisez toujours un équipement de protection des yeux indiquant qu'il est conforme à la norme ANSI Z87.1.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX RELATIFS À LA SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT

Lisez tous les avertissements relatifs à la sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournies avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions figurant ci-après pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique à cordon électrique branché dans une prise secteur ou à votre outil électrique à piles (sans fil).

Sécurité de la zone de travail

Gardez votre zone de travail propre et bien éclairée. Des zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.

N'utilisez pas des outils électriques dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui risquent de mettre feu aux poussières ou aux émanations de fumée.

Gardez les enfants et autres personnes présentes à une distance suffisante lorsque vous utilisez un outil électrique. Des distractions risqueraient de vous faire perdre le contrôle.

Sécurité électrique

La fiche de l'outil électrique doit correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais une fiche de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs de fiches avec des outils électriques mis à la terre/à la masse. L'emploi de fiches non modifiées et de prises de courant correspondant naturellement aux fiches réduira le risque de choc électrique.

Évitez tout contact de votre corps avec des surfaces mises à la terre ou à la masse telles que des surfaces de tuyaux, de radiateurs, de cuisinières et de réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est en contact avec la terre ou la masse.

N'exposez pas d'outils électriques à la pluie ou à un environnement humide. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmentera le risque de choc électrique.

N'utilisez pas le cordon de façon abusive. N'utilisez pas le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenez le cordon à distance de toute source de chaleur, d'huile, de bords tranchants ou de pièces mobiles. Des cordons endommagés ou entortillés augmentent le risque de choc électrique.

Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, employez un cordon de rallonge approprié pour un emploi à l'extérieur. L'utilisation d'un cordon approprié pour une utilisation à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.

S'il est inévitable d'utiliser un outil électrique dans un environnement humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur de circuit de fuite à la terre. L'utilisation d'un tel circuit réduit le risque de choc électrique.

Sécurité personnelle

Faites preuve de vigilance et de bon sens, et observez attentivement ce que vous faites lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué(e) ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un simple moment d'inattention pendant que vous utilisez un outil électrique pourrait causer une blessure grave.

Utilisez des équipements de protection personnelle. Portez toujours des équipements de protection des yeux.

Des équipements de protection tels qu'un masque de protection contre la poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou un dispositif de protection de l'ouïe utilisés en fonction des conditions réduiront le nombre des blessures.

Prévenez une mise en marche accidentelle. Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position d'arrêt (OFF) avant de connecter l'appareil à une source d'alimentation et/ou à un bloc-piles, de le soulever ou de le transporter. Le fait de transporter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou de mettre sous tension des outils électriques avec l'interrupteur en position de marche invite les accidents.

Retirez toute clé de réglage pouvant être attachée à l'outil avant de mettre l'outil électrique sous tension. Une clé laissée attachée à une pièce en rotation de l'outil électrique pourrait causer une blessure.

Ne faites rien qui risquerait de vous faire perdre l'équilibre. Veillez à toujours garder un bon équilibre et un appui stable. Ceci permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.

Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de bijoux ou de vêtements amples. Gardez vos cheveux et vos vêtements à une distance suffisante des pièces mobiles. Les vêtements amples, bijoux ou cheveux longs pourraient être attrapés par des pièces mobiles.

Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'accessoires d'extraction et de collecte de la poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et utilisés de façon appropriée. L'emploi correct de l'accessoire de collecte de la poussière peut réduire les dangers associés à la poussière.

Ne laissez pas la familiarité résultant de l'utilisation fréquente des outils vous inciter à devenir complaisant(e) et à ignorer les principes de sécurité des outils. Une action négligente pourrait causer des blessures graves en une fraction de seconde.

Utilisation et entretien de l'outil électrique

N'imposez pas de contraintes excessives à l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié pour votre application. L'outil électrique correct fera le travail plus efficacement et avec plus de sécurité à la vitesse à laquelle il a été conçu pour fonctionner.

N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur de marche/arrêt ne permet pas de le mettre sous tension/hors tension. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé

par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

Débranchez la fiche de la prise secteur et/ou retirez le bloc-piles de l'outil électrique (s'il est amovible) avant d'y apporter de quelconques modifications, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil électrique. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de déclenchement accidentel de l'outil électrique.

Rangez les outils électriques qui ne sont pas utilisés activement hors de portée des enfants, et ne laissez aucune personne n'ayant pas lu ces instructions et ne sachant pas comment utiliser un tel outil se servir de cet outil. Les outils électriques sont dangereux quand ils sont entre les mains d'utilisateurs n'ayant pas reçu la formation nécessaire à leur utilisation.

Entretenez de façon appropriée les outils électriques et les accessoires. Assurez-vous que les pièces en mouvement sont bien alignées et qu'elles ne se coincent pas, qu'il n'y a pas de pièces cassées ou qu'il n'existe aucune situation pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si l'outil électrique est endommagé, faites-le réparer avant de vous en servir à nouveau. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

Gardez les outils de coupe tranchants et propres. Des outils de coupe entretenus de façon adéquate avec des bords de coupe tranchants sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.

Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les mèches de perçage, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à accomplir. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles pour lesquelles il est conçu pourrait causer une situation dangereuse.

Gardez les poignées et les surfaces de préhension propres, sèches et exemptes de toute trace d'huile ou de graisse. Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.

Utilisation et entretien de l'outil électrique à pile

Ne rechargez l'outil qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant. Un chargeur qui est approprié pour un type de bloc-piles pourrait créer un risque d'incendie quand il est utilisé avec un autre bloc-piles.

Utilisez votre outil exclusivement avec des blocs-piles conçus spécifiquement pour celui-ci. L'emploi de tout autre bloc-piles risquerait de causer des blessures et un incendie.

Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, gardez-le à une distance suffisante des autres objets en métal, comme des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets en métal qui pourraient faire une connexion entre une borne et une autre. Le court-circuitage des bornes d'une pile pourrait causer des brûlures ou un incendie.

Dans des conditions d'utilisation abusives, du liquide pourrait être éjecté de la pile; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, lavez avec de l'eau. En cas de contact de liquide avec les yeux, consultez un professionnel de santé. Tout liquide éjecté d'une pile peut causer de l'irritation ou des brûlures.

N'utilisez pas un bloc-piles ou un outil qui est endommagé ou a été modifié. Des piles endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.

N'exposez pas un bloc-piles ou un outil à un feu ou à une température excessive. L'exposition à un feu ou à une température supérieure à 130° C / 265° F pourrait causer une explosion.

Suivez toutes les instructions relatives à la charge et ne chargez pas le bloc-piles ou l'outil en dehors de la plage de température indiquée dans les instructions. Une charge dans des conditions appropriées ou à des températures en dehors de la plage spécifiée pourrait endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.

Service après-vente

Faites entretenir votre outil électrique par un réparateur compétent n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

Ne tentez jamais de réparer des blocs-piles endommagés. La réparation de blocs-piles ne doit être effectuée que par le fabricant ou un prestataire de services agréé.

AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ POUR LA PONCEUSE À ACTION ORBITALE ALÉATOIRE

- **Des poussières nocives/toxiques se dégagent du ponçage, par exemple des surfaces peintes au plomb, du bois et des métaux.** Le contact avec ces poussières ou leur inhalation peut mettre en danger la santé de l'opérateur et des personnes présentes. Utilisez toujours des lunettes de sécurité et un masque anti-poussière.
- **Il faut porter une protection auditive lors de l'utilisation de la ponceuse.**
- **Portez toujours des lunettes de sécurité ou des protections oculaires lorsque vous utilisez la ponceuse.** Les lunettes de tous les jours ont uniquement des verres résistants aux chocs -- elles ne sont PAS des lunettes de sécurité. L'observation de cette règle réduira le risque de blessure grave.
- **Après de longues périodes de travail, les parties métalliques externes et les accessoires peuvent être très chauds.**
- **Si possible, assurez-vous que la pièce à usiner est fermement serrée pour éviter tout mouvement.**
- **Votre ponceuse est un outil à main, ne la serrez pas au moyen d'une bride de fixation.**
- **Avant de poncer, vérifiez que la pièce à usiner est exempte de clous, de vis, etc.**
- **N'arrêtez jamais la ponceuse en appliquant une force sur la plaque de base.**
- **N'utilisez que des patins de ponçage en bon état.** N'utilisez pas de patin de ponçage déchiré ou usé.

- **N'utilisez pas du papier abrasif conçu pour des patins de ponçage de plus grande taille.** Un papier abrasif de plus grande taille débordera au-delà du patin de ponçage, ce qui causera des accrochages, le déchirement du papier ou même un choc en retour. Le fait que du papier déborde au-delà du patin de ponçage peut également causer des lacerations importantes.
- **Portez toujours des lunettes de protection et un masque de protection contre la poussière pour les applications poussiéreuses et lorsque vous poncez en hauteur.** Les particules de ponçage peuvent être absorbées par les yeux et inhalées facilement, et elles peuvent donc entraîner des complications pour la santé.
- **Ne poncez pas des matériaux contenant de l'amiante en raison d'un risque pour la santé.**
- **Ne poncez pas de la peinture à base de plomb en raison du risque d'empoisonnement par le plomb.**
- **Ne mangez pas et ne buvez pas dans la zone de travail de la ponceuse.**
- **Ne laissez personne entrer dans la zone de travail sans porter un masque de protection contre la poussière.**
- **Dans la mesure du possible, scellez la zone de travail pour contenir la poussière et l'éliminer ultérieurement.**
- **Ne poncez pas de matériaux humides avec cette ponceuse.** Les liquides qui pénètrent dans le boîtier du moteur constituent un risque de choc électrique.
- **Ne poncez pas de matériau en magnésium en raison du risque d'incendie.**
- **Votre outil est équipé d'un sac à poussière; videz-le fréquemment, après avoir terminé le ponçage et avant de ranger la ponceuse. Faites preuve d'une prudence extrême quand vous jetez de la poussière étant donné que les matières sous forme de fines particules peuvent être explosives. Ne jetez pas de poussière produites par le ponçage dans un feu ouvert.** La combustion d'un mélange de vernis, de laques, de polyuréthane, d'huile ou d'eau avec des particules de poussière peut se produire en cas de décharge statique, d'étincelle électrique introduite dans la boîte ou de chaleur excessive.

⚠ AVERTISSEMENT

- Des travaux de ponçage, de sciage, de meulage et de perçage réalisés avec un outil électrique et d'autres travaux de construction peuvent produire des poussières qui, selon l'État de Californie, contiennent des produits chimiques qui sont des causes reconnues de cancer, de malformation congénitale ou d'autres problèmes reproductifs. Ces produits chimiques sont, par exemple :
 - du plomb provenant de peinture au plomb,
 - des cristaux de silices provenant des briques et du ciment, et d'autres produits de maçonnerie, et
 - de l'arsenic et du chrome provenant de bois de construction traité par des produits chimiques.
- Le niveau de risque causé par de telles expositions varie en fonction de la fréquence de ces types de travaux. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques :
 - Travaillez toujours dans un endroit bien ventilé.
 - Portez un équipement de sécurité approprié tel que certains masques conçus spécialement pour filtrer les particules microscopiques.
 - Évitez tout contact prolongé avec la poussière produite par le ponçage, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction avec des outils électriques. Portez des vêtements de protection et lavez les surfaces de la peau ayant été exposées avec de l'eau et du savon. Si vous laissez de la poussière pénétrer dans votre bouche ou dans vos yeux, ou rester sur votre peau, cela risquerait de promouvoir l'absorption de produits chimiques toxiques.

SYMBOLES

IMPORTANT : Les symboles suivants peuvent figurer sur votre outil. Familiarisez-vous avec eux et apprenez leur signification. En comprenant ces symboles, vous serez en mesure de faire fonctionner cet outil de façon adéquate et sécuritaire.

Symbole	Nom	Forme au long et explication
V	Volts	Tension
A	Ampères	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watt	Puissance
kg	Kilogrammes	Poids
min	Minutes	Durée
s	Secondes	Durée
Wh	Watheures	Capacité de la pile
Ah	Ampères-heures	Capacité de la pile
Ø	Diamètre	Taille des forets, des meules, etc.
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
n	Vitesse nominale	Vitesse maximale atteignable
.../min	Nombre de tours ou mouvements de va-et-vient par minute (tr/min)	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute
O	Position d'arrêt	Vitesse nulle, couple nul...
1,2,3,... I,II,III,	Réglages du sélecteur	Réglages de la vitesse, du couple ou de la position. Plus le nombre est élevé, plus la vitesse est grande.
	Sélecteur à réglage continu avec mode d'arrêt	La vitesse augmente à partir du réglage 0
	Flèche	L'activation se fait dans le sens de la flèche
	Courant alternatif (c.a.)	Type de courant ou caractéristique de courant
	Courant continu (c.c.)	Type de courant ou caractéristique de courant
	Courant alternatif ou continu (c.a./c.c.)	Type de courant ou caractéristique de courant
	Outil de classe II	Désigne les outils de construction à double isolation
	Mise à la terre de protection	Borne de mise à la terre
	Label du programme de recyclage des piles au lithium-ion de la RBRC	Désigne le programme de recyclage des piles au lithium-ion

Symbole	Nom	Forme au long et explication
	Lisez les instructions	Invite l'utilisateur à lire le manuel
	Symbole du port de lunettes de sécurité	Alerte l'utilisateur pour lui demander de porter une protection des yeux.
	Utilisez toujours les deux mains	Alerte l'utilisateur pour lui demander de toujours tenir l'outil avec les deux mains
	N'utilisez pas le dispositif de protection pour les opérations de tronçonnage	Alerte l'utilisateur pour lui demander de ne pas utiliser le dispositif de protection pour les opérations de tronçonnage

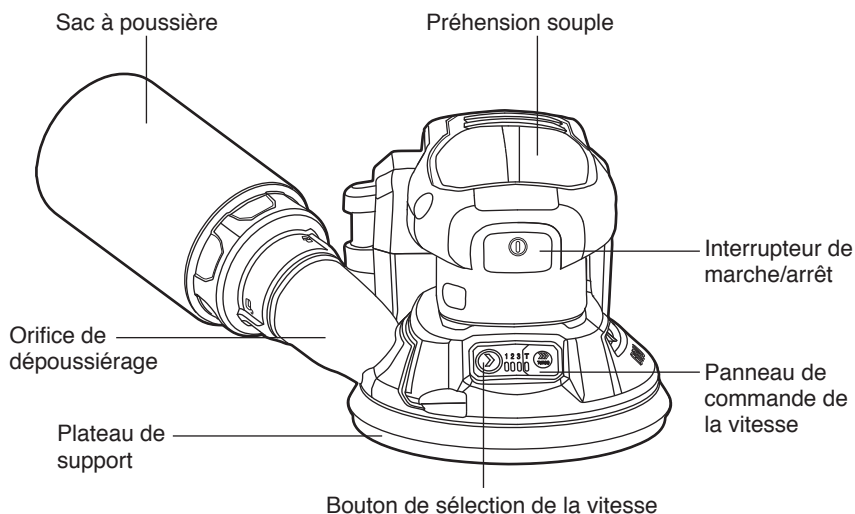
SYMBOLES (RENSEIGNEMENTS EN MATIÈRE D'HOMOLOGATION)

Symbole	Forme au long et explication
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cet outil est reconnu par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Intertek Testing et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.

DESCRIPTIONS FONCTIONNELLES ET SPÉCIFICATIONS

Ponceuse à action orbitale aléatoire de 24 V

Fig. 1



Modèle n°	FX3411
Tension nominale	24 V c.c.
Vitesse à vide	6 000– 13 000/mn (OPM)
Dimensions du patin de ponçage	125 mm / 5 po
Poids (sans la pile)	1,04 kg / 2,3 lb
Température de fonctionnement recommandée	-20 – 40° C / -4 – 104° F
Température de stockage recommandée	< 50° C / 122° F

ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT Détachez le bloc-piles de l'outil avant de procéder à son assemblage, à des réglages ou à des changements d'accessoires. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT Ne tentez pas de modifier cet outil ou de créer des accessoires qu'il n'est pas recommandé d'utiliser avec cet outil. Une telle altération ou modification constituerait une utilisation abusive et pourrait créer une situation dangereuse avec risque de blessures graves.

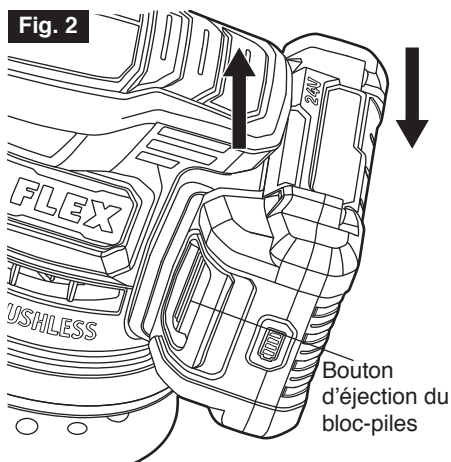
POUR ATTACHER/DÉTACHER LE BLOC-PILES (FIG. 2)

Prenez garde à ne pas mettre l'outil en marche pendant que vous êtes en train d'attacher le bloc-piles.

Pour attacher le bloc-piles :

Alignez la nervure surélevée du bloc-piles sur les rainures de l'outil, puis faites glisser le bloc-piles sur l'outil.

AVIS : Lorsque vous placez le bloc-piles sur l'outil, assurez-vous que la nervure



surélevée sur le bloc-piles s'aligne sur la rainure à l'intérieur de l'outil et que les loquets de verrouillage se ferment correctement. Une fixation incorrecte du bloc-piles peut endommager des composants internes.

Pour détacher le bloc-piles :

Appuyez sur le bouton d'éjection du bloc-piles, qui est situé à l'avant du bloc-piles, pour éjecter le bloc-piles. Tirez sur le bloc-piles pour le faire sortir et retirez-le de l'outil.

POUR ATTACHER/DÉTACHER LE DISQUE DE PONÇAGE (FIG. 3)

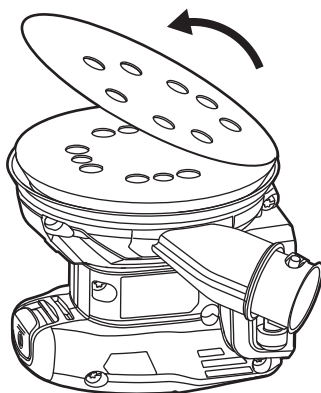
Cette ponceuse est dotée d'un système de fixation auto-agrippante des accessoires qui permet un changement rapide sans brides de fixation.

AVIS : Veillez à ce que les trous du disque de ponçage soient alignés sur les trous du plateau de support pour assurer une collecte efficace de la poussière.

Pour fixer le disque de ponçage :

- Désactivez la ponceuse et retirez le bloc-piles.
- Centrez soigneusement le disque de ponçage sur la base. Alignez les trous du disque de ponçage sur ceux du plateau de support.
- Appuyez fermement sur le disque de ponçage pour le mettre en place.

Fig. 3



Pour détacher le disque de ponçage :

Il suffit de tirer dessus pour le détacher.

SAC À POUSSIÈRE (LA FIG. 4)

Désactivez la ponceuse et retirez-en le bloc-piles.

REMARQUE : Les icônes «  » et «  » sur le collier du sac à poussière, indiquent la direction dans laquelle le collier du sac à poussière doit être tourné pour verrouiller ou déverrouiller le sac à poussière respectivement.

Pour sécuriser le sac à poussière : Alignez la marque «  » du collier du sac à poussière sur la pince de l'orifice de dépoussiérage, puis poussez le collier contre l'orifice de dépoussiérage et faites-le tourner vers le côté «  » ou vers le côté droit de la ponceuse jusqu'à ce qu'il ne puisse plus tourner davantage (Fig. 4a & Fig. 4b).

Pour détacher le sac à poussière : tournez le collier du sac à poussière vers le côté «  » ou vers le côté gauche de la ponceuse et tirez-le dans le sens opposé à celui de l'orifice de dépoussiérage (Fig. 4c & Fig. 4d) .

Pour nettoyer et vider le sac à poussière : Avant de vider le sac à poussière, dégagez la poussière contenue dans le sac en tapant doucement le sac contre une surface solide. Secouez ensuite le sac au-dessus d'une poubelle appropriée. Tapotez pour détacher le plus gros de la poussière se trouvant dans le sac ou retirez-la poussière avec vos doigts ou avec une brosse douce. Si de la poussière reste dans le sac, ceci n'affectera pas la performance de la ponceuse, mais la collecte de poussière sera rendue moins efficace.

Fig. 4a

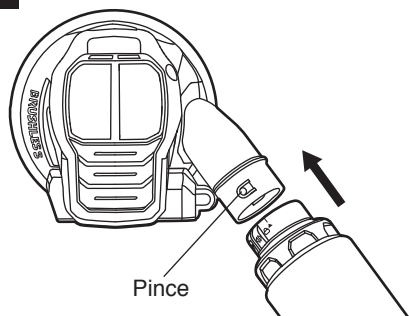


Fig. 4b

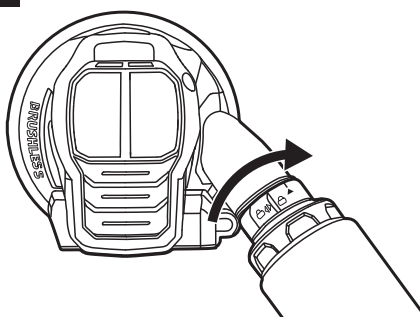


Fig. 4c

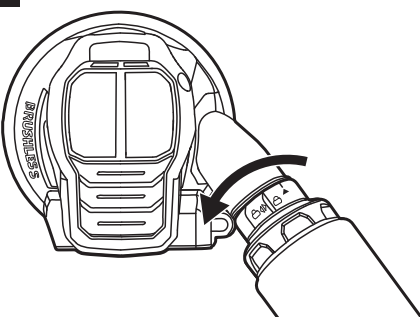
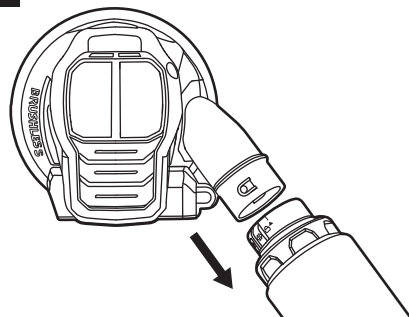


Fig. 4d



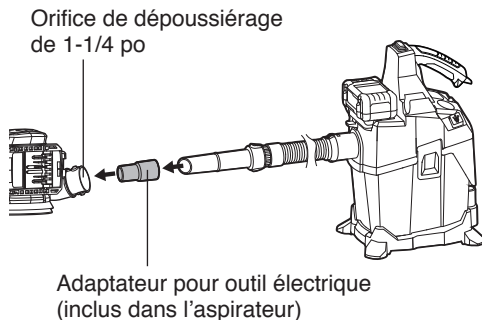
UTILISATION D'UN ASPIRATEUR

La ponceuse à orbite aléatoire peut également fonctionner avec l'aspirateur FLEX modèle FX5221 pour effectuer l'extraction de la poussière.

Raccordez une extrémité de l'adaptateur pour outil électrique (fourni avec l'aspirateur) au tuyau de la buse de l'aspirateur, et l'autre extrémité à l'orifice de dépoussiérage de la ponceuse (Fig. 5).

Assurez-vous que la ponceuse et l'aspirateur sont fermement connectés.

Fig. 5



INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire les risques

d'incendie, de blessures et de dommages au produit dus à un court-circuit, ne plongez jamais votre outil, le bloc-piles ou le chargeur dans un liquide, et ne laissez pas de liquide s'écouler à l'intérieur de ceux-ci. Des liquides corrosifs ou conducteurs tels que l'eau de mer, certains produits chimiques industriels, l'eau de Javel ou des produits

contenant de l'eau de Javel, etc. peuvent causer un court-circuit.

⚠ AVERTISSEMENT Si certaines pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas ce produit avant que ces pièces aient été remplacées. L'utilisation de ce produit avec des pièces endommagées ou manquantes pourrait causer des blessures graves.

Cette ponceuse à action orbitale aléatoire à ne doit être utilisée qu'avec les blocs-piles et les chargeurs indiqués ci-dessous :

Bloc-piles							Chargeur			
2.5Ah	3.5Ah	5.0Ah	6Ah	8.0Ah	10Ah	12Ah				
FX0111	FX0321	FX0121	FX0331	FX0221	FX0341	FX0231	FLEX FX0411	FLEX FX0421	FLEX FX0431	FLEX FX0451

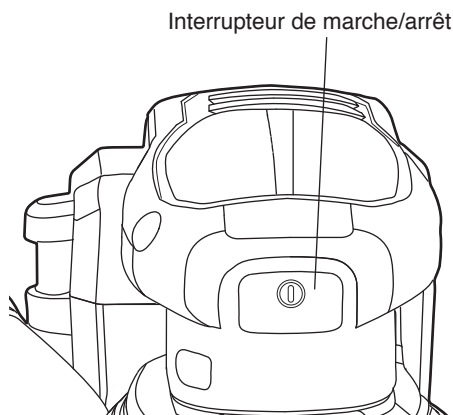
AVIS : Veuillez vous référer aux modes d'emploi du bloc-piles et du chargeur pour plus d'informations sur le fonctionnement.

INTERRUPTEUR DE MARCHE/ARRÊT (FIG. 6)

Pour mettre la ponceuse sous tension, appuyez simplement sur l'interrupteur de marche/arrêt.

Pour mettre la ponceuse hors tension, appuyez à nouveau sur l'interrupteur marche/arrêt.

Fig. 6



PANNEAU DE RÉGLAGE DE LA VITESSE (FIG. 7)

Le bouton de sélection de la vitesse et le bouton de la fonction TURBO de cet outil permettent de régler la vitesse en fonction du matériau à poncer.

La molette de réglage de la vitesse est numérotée de « 1 » à « 3 », la position « 1 » correspondant à la vitesse la plus faible et la position « 3 » à la vitesse la plus élevée. Les voyants lumineux indiquent la vitesse actuelle.

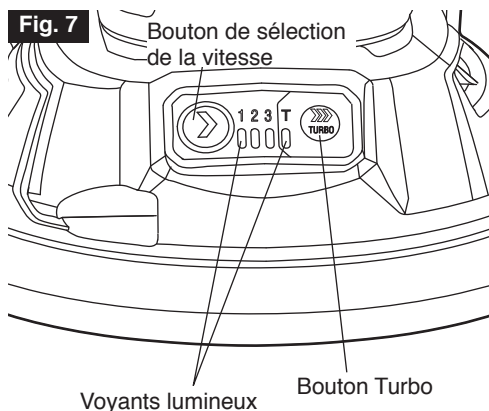
- a. Utilisez le bouton de sélection de la vitesse pour augmenter ou réduire la vitesse. À chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, la vitesse change d'un niveau.
- b. Appuyez sur le bouton TURBO à n'importe quel niveau de vitesse pour faire passer l'outil en mode turbo. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour revenir au niveau de vitesse précédent.

Si l'outil est hors tension :

- a. Appuyez sur le bouton de sélection de la vitesse ou sur le bouton Turbo pour « réveiller » le panneau de réglage, et les témoins lumineux indiqueront le niveau de vitesse actuel.
- b. Changez le niveau de vitesse en appuyant sur le bouton de sélection de la vitesse.
- c. Après environ 15 secondes d'inactivité, les voyants lumineux du panneau de réglage s'éteignent. La fonction de mémorisation se souviendra du dernier niveau de vitesse actif et le rétablira la prochaine fois que vous appuierez sur le bouton de sélection de la vitesse ou sur le bouton Turbo, ou que vous mettrez l'outil en marche.

Si l'outil est déjà sous tension :

- a. Changez le niveau de vitesse en appuyant sur le bouton de sélection de la vitesse. Vous sentirez et entendrez le changement de vitesse, et les témoins lumineux indiqueront le niveau de vitesse actuel.
- b. Après avoir éteint l'outil, la fonction de mémoire se souviendra du dernier niveau de vitesse actif et y reviendra lors de la prochaine mise en marche de l'outil.



OPÉRATION DE PONÇAGE (FIG. 8)

Déplacez la ponceuse par de longs mouvements de balayage sur la surface à poncer. Une pression légère suffit pour le ponçage, le polissage et le gommage. Laissez la ponceuse faire le travail.

Vérifiez souvent votre travail sur l'ouvrage. Cette ponceuse enlève le matériau rapidement.

⚠ AVERTISSEMENT

L'application
d'une pression

excessive ralentira la ponceuse et donnera des résultats insatisfaisants.

CONSEILS POUR LE PONÇAGE

Ne forcez pas la ponceuse. Le poids de la ponceuse fournit une pression adéquate. Laissez la ponceuse et le papier de verre faire le travail. L'application d'une pression supplémentaire aura plutôt pour effets de ralentir le moteur et d'user plus rapidement le papier de verre ainsi que de réduire la vitesse de la ponceuse.

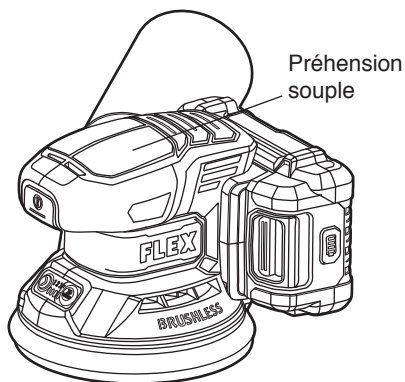
Une pression excessive surchargerait le moteur et pourrait endommager la ponceuse en raison de la surchauffe du moteur. Une pression excessive se traduira également par un travail de qualité inférieure. Toute couche de finition ou résine existante sur le bois peut se ramollir sous l'effet de la chaleur de la friction.

Ne poncez pas trop longtemps au même endroit car l'action rapide de la ponceuse risque d'enlever trop de matériau et de rendre la surface irrégulière.

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, utilisez des disques de ponçage de haute qualité. Voici les recommandations pour les disques de ponçage en fonction des applications :

1. Grainage grossier (60, 80 grains) : pour le ponçage grossier du bois.
2. Grainage moyen (100, 120 grains) : pour le ponçage général du bois.
3. Grainage fin (150, 180, 220 grains) : pour le ponçage de surfaces en bois ou de plâtre.
4. Grainage extra-fin (400 grains et plus) : pour effectuer le ponçage de finition du bois nu et pour poncer de la vieille peinture.

Fig. 8



Si la surface est rugueuse, commencez avec un disque de ponçage à grain assez grossier, puis terminez le ponçage avec un papier abrasif à grains moyens et fins. L'action de l'orbite aléatoire étant très efficace, il est souvent possible de commencer le ponçage avec un disque de ponçage à grainage moyen et de passer directement à la finition fine. Pour éviter des résultats inégaux, ne sautez pas plus d'une taille de grain lorsque vous passez du plus grossier au plus fin.

⚠ AVERTISSEMENT Pour éviter des blessures graves, retirez toujours le bloc-piles de l'outil lorsque vous le nettoyez ou quand vous effectuez des travaux de maintenance.

SERVICE APRÈS-VENTE

⚠ AVERTISSEMENT Une maintenance préventive effectuée par une personne non autorisée pourrait entraîner un placement incorrect de fils et composants internes, ce qui pourrait être très dangereux. Nous recommandons que toutes les opérations de maintenance de cet outil soient effectuées par un centre de service après-vente usine FLEX ou par un poste de service agréé par FLEX.

REEMPLACEMENT DU PLATEAU DE SUPPORT QUAND IL EST EXCESSIVEMENT USÉ (FIG. 9A & FIG. 9B)

- Détachez le bloc-piles.
- Retirez le disque de ponçage usé attaché si nécessaire.
- Desserrez les 4 boulons à l'aide d'un tournevis hexagonal cannelé (non fourni). Retirez-les en même temps que le plateau de support (Fig. 9a).
- Alignez les trous de montage du nouveau plateau de support sur ceux de la base du palier et placez-le sur la base du palier (Fig. 9b). Sécurisez-le avec les 4 boulons.

AVIS : Maintenez la ponceuse dans une position stable et insérez le nouveau plateau de support sur la base du palier. Retirez le plateau de support et réajustez la base du palier si nécessaire.

Fig. 9a

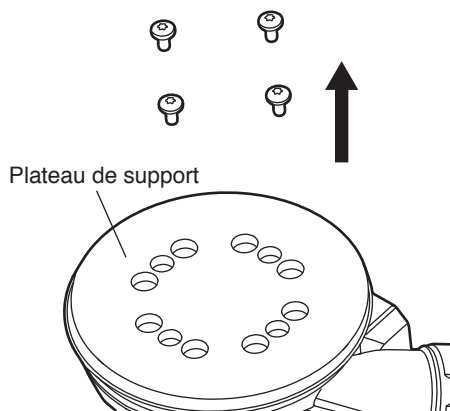
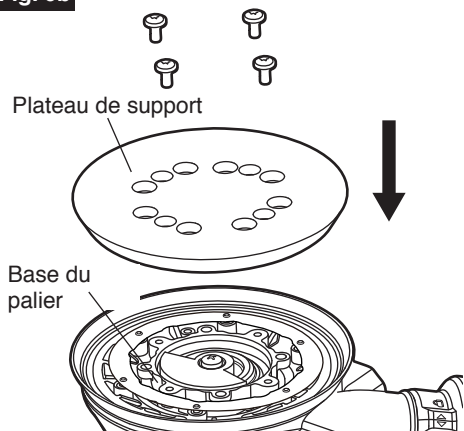


Fig. 9b



MAINTENANCE GÉNÉRALE

⚠ AVERTISSEMENT Lors de toute réparation, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toutes autres pièces de rechange pourrait créer un danger ou endommager le produit. Inspectez périodiquement l'intégralité du produit pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces endommagées, manquantes ou desserrées comme des vis, des écrous, des boulons, des capuchons, etc. Serrez à fond tous les dispositifs de fixation et capuchons, et ne vous servez pas de ce produit avant que toutes les pièces manquantes ou endommagées aient été remplacées. Veuillez contacter le service à la clientèle ou un centre de service après-vente agréé pour obtenir de l'assistance.

NETTOYAGE

N'utilisez jamais d'eau ou de nettoyants chimiques pour nettoyer votre outil électrique. Essuyez pour sécher complètement avec un chiffon sec.

⚠ AVERTISSEMENT Certains agents de nettoyage et solvants peuvent endommager les pièces en plastique. Citons notamment : l'essence, le tétrachlorure de carbone, les solvants de nettoyage chlorés, l'ammoniac et les détergents ménagers contenant de l'ammoniac.

RANGEMENT

Rangez toujours votre outil électrique dans un endroit intérieur sec qui est hors de portée des enfants. Gardez-le à distance des agents corrosifs.

ACCESSOIRES

⚠ AVERTISSEMENT L'utilisation de tous autres accessoires non spécifiés dans ce mode d'emploi pourrait être dangereuse.

Sac à poussière

Disque de ponçage

GARANTIE LIMITÉE FLEX DE 5 ANS

Chervon North America, Inc. (« Vendeur ») garantit uniquement à l'acheteur d'origine que tous les produits FLEX de 24 V seront exempts de tout défaut de matériel ou de fabrication pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat lorsque l'acheteur d'origine enregistre le produit dans les 30 jours suivant la date d'achat au détail et conserve son reçu comme preuve de l'achat. LA PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS EST CONDITIONNÉE PAR L'ENREGISTREMENT DU PRODUIT DANS LES 30 JOURS SUIVANT L'ACHAT ET NE S'APPLIQUE QU'AUX OUTILS, PILES ET CHARGEURS FLEX DE 24 V. Si l'acheteur d'origine n'enregistre pas son produit dans les 30 jours, la garantie limitée susmentionnée s'applique pour une durée de trois ans. L'enregistrement du produit peut être effectué en ligne à l'adresse suivante : www.registermyflex.com.

Outils de 24 V : Garantie limitée de cinq ans avec l'enregistrement

Piles et chargeurs de 24 V : Garantie limitée de cinq ans avec l'enregistrement

Produits filaires FLEX de la génération précédente de 12 V et de 20 V : Garantie limitée d'un an; pas de bénéfices résultant de l'enregistrement

Système de stockage FLEX STACK PACK™ : Garantie limitée d'un an après l'enregistrement

Attachements fonctionnels FT161 et FT421 : Garantie limitée de 5 ans avec l'enregistrement / Garantie limitée de 3 ans sans l'enregistrement

Autres Accessoires et attachements : Pas de garantie

LA SEULE OBLIGATION DU VENDEUR ET VOTRE SEUL RECOURS dans le cadre de cette garantie limitée et, dans la mesure permise par la loi, toute garantie ou condition impliquée par la loi, sera la réparation ou le remplacement des pièces, sans frais, qui sont défectueuses en termes de matériel ou de fabrication et qui n'ont pas été utilisées de façon inappropriée, manipulées avec négligence ou réparées par des personnes autres qu'un concessionnaire réparateur autorisé de FLEX. Cette garantie ne couvre pas les défaillances des pièces dues à une usure normale. Pour faire une réclamation au titre de la garantie, renvoyez le produit complet, transport payé, à un concessionnaire réparateur autorisé de FLEX. Pour identifier des concessionnaires réparateurs autorisés de FLEX, veuillez vous rendre sur le site www.registermyflex.com ou téléphonez au 1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496).

La garantie limitée de cinq ans ne s'applique pas aux accessoires, attachements ou pièces.

La garantie limitée d'un an pour le système de stockage FLEX STACK PACK™ ne couvre que les boîtes à outils et ne s'applique pas aux attachements du système et aux accessoires de l'outil électrique.

Toute garantie implicite applicable à un produit est limitée dans le temps à une durée égale à la durée des garanties expresses applicables à ce produit, comme indiqué au premier paragraphe ci-dessus. Étant donné que certains États des États-Unis et certaines provinces canadiennes n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer.

FLEX n'est pas responsable des dommages directs, indirects, accidentels ou consécutifs. Étant donné que certains États des États-Unis et certaines provinces canadiennes n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite et/ou l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer. Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon les États des États-Unis et les provinces du Canada.

Cette garantie limitée s'applique uniquement aux produits vendus aux États-Unis d'Amérique, au Canada et dans le Commonwealth de Porto Rico. Pour connaître la couverture de la garantie dans les autres pays, contactez votre revendeur FLEX local.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd., Naperville, IL 60563

fr.flexpowertools.com
www.registermyflex.com

1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496)

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

La finalidad de los símbolos de seguridad es atraer la atención del usuario hacia posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan merecen que usted preste una atención detenida y logre una comprensión profunda. Las advertencias con símbolo no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones y las advertencias que dichas instrucciones dan no son sustitutos de las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de leer y entender todas las instrucciones de seguridad incluidas en este manual del operador, incluyendo todos los símbolos de alerta de seguridad, tales como “**PELIGRO**”, “**ADVERTENCIA**” y “**PRECAUCIÓN**”, antes de utilizar esta herramienta. Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, es posible que el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones corporales graves.

Las definiciones que aparecen a continuación describen el nivel de gravedad de cada palabra de aviso. Por favor, lea el manual y preste atención a estos símbolos.	
	Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle a usted de posibles peligros de lesiones corporales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que sigan a este símbolo para evitar posibles lesiones o muerte.
	PELIGRO: PELIGRO indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará la muerte o lesiones graves.
	ADVERTENCIA: ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.
	PRECAUCIÓN: PRECAUCIÓN, cuando se utiliza con el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará lesiones leves o moderadas.

Mensajes de prevención e información de daños

Estos mensajes ofrecen al usuario información e/o instrucciones importantes que hay que seguir para no causar daños al equipo u otros daños materiales. Cada mensaje va precedido por la palabra “**AVISO**”, como en el ejemplo que aparece a continuación:

AVISO: Es posible que ocurran daños al equipo y/o daños materiales si no se siguen estas instrucciones.



⚠ ADVERTENCIA La utilización de cualquier herramienta eléctrica puede hacer que se lancen objetos extraños hacia los ojos del operador, lo cual puede causar daños oculares graves. Antes de comenzar a utilizar una herramienta eléctrica, póngase siempre anteojos de seguridad o gafas de seguridad con escudos laterales y una careta completa cuando sea necesario. Recomendamos una máscara de seguridad de visión amplia para utilizarla sobre gafas o anteojos de seguridad estándar con escudos laterales. Utilice siempre protección ocular que esté marcada para cumplir con la norma ANSI Z87.1.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

⚠ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, es posible que el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.

GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

La expresión “herramienta eléctrica” que se incluye en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica alimentada por la red eléctrica (alámbrica) o su herramienta eléctrica alimentada por baterías (inalámbrica).

Seguridad en el área de trabajo

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras invitan a que se produzcan accidentes.

No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como las existentes en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas, las cuales pueden incendiar los polvos o los vapores.

Mantenga alejados a los niños y a los curiosos mientras esté utilizando una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta.

Seguridad eléctrica

Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra (puestas a masa). Los enchufes sin modificar y los tomacorrientes coincidentes reducirán el riesgo de descargas eléctricas.

Evite el contacto del cuerpo con las superficies conectadas a tierra o puestas a masa, tales como tuberías, radiadores, estufas de cocina y refrigeradores. Hay mayor riesgo de que se produzcan descargas eléctricas si su cuerpo está conectado a tierra.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones mojadas. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descargas eléctricas.

No maltrate el cable. No use nunca el cable para transportar, jalar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable

alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.

Cuando utilice una herramienta eléctrica a la intemperie, use un cable de extensión adecuado para uso a la intemperie. La utilización de un cable adecuado para uso a la intemperie reduce el riesgo de descargas eléctricas.

Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una fuente de alimentación protegida por un interruptor de circuito accionado por corriente de pérdida a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés). El uso de un GFCI reduce el riesgo de descargas eléctricas.

Seguridad personal

Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Es posible que un momento de descuido mientras se estén utilizando herramientas eléctricas cause lesiones corporales graves.

Utilice equipo de protección personal. Use siempre protección ocular. Los equipos protectores, tales como una máscara antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección de la audición, utilizados según lo requieran las condiciones, reducirán las lesiones corporales.

Evite los arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a una fuente de alimentación y/o a un paquete de batería, levantar la herramienta o transportarla. Si se transportan herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o si se suministra corriente a herramientas que tengan el interruptor en la posición de encendido se invita a que se produzcan accidentes.

Retire todas las llaves de ajuste o de tuerca antes de encender la herramienta eléctrica. Es posible que una llave de tuerca o de ajuste que esté sujeta a una pieza rotativa de la herramienta cause lesiones corporales.

No intente alcanzar demasiado lejos.

Mantenga un apoyo de los pies y un equilibrio adecuados en todo momento. Esto permitirá un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

Vístase adecuadamente. No se ponga ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que dichas instalaciones se conecten y utilicen correctamente. El uso de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

No deje que la familiaridad obtenida con el uso frecuente de las herramientas le haga volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para la aplicación que vaya a realizar. La herramienta correcta hará el trabajo mejor y con más seguridad a la capacidad nominal para la que fue diseñada.

No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el paquete de batería de la herramienta eléctrica, si es retirable, antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente la herramienta eléctrica.

Guarde las herramientas eléctricas que no esté usando fuera del alcance de los niños y no deje que las personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones utilicen la herramienta eléctrica. Las herramientas eléctricas son peligrosas en las manos de los usuarios no capacitados.

Realice mantenimiento de las herramientas eléctricas y los accesorios. Compruebe si hay desalineación o atoramiento de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra situación que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si la herramienta está dañada, haga que la reparen antes de utilizarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mantenidas deficientemente.

Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas adecuadamente, con bordes de corte afilados, tienen menos probabilidades de atorarse y son más fáciles de controlar.

Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la herramienta, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se vaya a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas a las previstas podría causar situaciones inesperadas.

Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos resbalosos y las superficies de agarre resbalosas no permiten un manejo y un control seguros de la herramienta situaciones inesperadas.

Uso y cuidado de las baterías

Recargue las baterías solo con el cargador especificado por el fabricante. Es posible que un cargador que sea adecuado para un tipo de paquete de batería cree un riesgo de incendio cuando se utilice con otro paquete de batería.

Utilice las herramientas eléctricas solo con paquetes de batería designados específicamente. Es posible que el uso de cualquier otro paquete de batería cree un riesgo de lesiones e incendio.

Cuando el paquete de batería no se esté utilizando, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, tales como clips sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión de un terminal al otro. Si se cortocircuitan juntos los terminales de la batería es posible que se causen quemaduras o un incendio.

En condiciones abusivas es posible que se expulse líquido de la batería; evite el contacto. Si se produce contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, obtenga además ayuda médica. Es posible que el líquido expulsado de la batería cause irritación o quemaduras.

No utilice un paquete de batería o una herramienta que esté dañada o modificada. Es posible que las baterías dañadas o modificadas exhiban un comportamiento imprevisible que cause incendio, explosión o riesgo de lesiones.

No exponga un paquete de batería o una herramienta a un fuego o a una temperatura excesiva. Es posible que la exposición a un fuego o a una temperatura superior a 265 °F cause una explosión.

Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería ni la herramienta fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones. Es posible que la realización de la carga de manera inadecuada o a temperaturas que estén fuera del intervalo especificado dañe la batería y aumente el riesgo de incendio.

Servicio de ajustes y reparaciones

Haga que su herramienta eléctrica reciba servicio de ajustes y reparaciones por un técnico de reparaciones calificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

No haga nunca servicio de ajustes y reparaciones de paquetes de batería dañados. El servicio de ajustes y reparaciones de paquetes de batería deberá ser realizado solo por el fabricante o por proveedores de servicio autorizados.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA LIJADORA DE ÓRBITA AL AZAR

- **Al lijar, p. ej., superficies con pintura a base de plomo, maderas y metales, se producirán polvos dañinos/tóxicos.** El contacto con estos polvos o la inhalación de los mismos puede poner en peligro la salud del operador y las personas que estén presentes. Use siempre anteojos y una máscara antipolvo.
- **Se deberá usar protección de la audición cuando se utilice la lijadora.**
- **Use siempre anteojos de seguridad o protectores oculares cuando utilice la lijadora.** Las gafas de uso diario solo tienen lentes resistentes a los impactos; no son anteojos de seguridad. Al seguir esta norma se reducirá el riesgo de lesiones corporales graves.
- **Después de períodos de trabajo prolongados, las piezas y los accesorios externos de metal podrían estar calientes.**
- **Si es posible, asegúrese de que la pieza de trabajo esté firmemente sujeta con abrazaderas para prevenir su movimiento.**
- **Esta lijadora es una herramienta de mano, no la fije con abrazaderas.**
- **Antes de lijar, compruebe si la pieza de trabajo está libre de clavos, tornillos, etc.**
- **No detenga nunca la lijadora aplicando una fuerza a la placa-base.**
- **Utilice solo una almohadilla de lijar que esté en buenas condiciones.** No utilice una almohadilla de lijar que esté desgarrada o desgastada.

- **No utilice papel de lija diseñado para almohadillas de lijar más grandes.** El papel de lija más grande sobresaldrá de la almohadilla de lijar, con lo cual causará enganche, desgarramiento del papel o retroceso. El papel extra que sobresalga de la almohadilla de lijar también puede causar laceraciones graves.
- **Use siempre protección ocular y una máscara antipolvo para las aplicaciones que generen grandes cantidades de polvo y cuando lije por encima de la cabeza.** Las partículas generadas por el lijado pueden ser absorbidas por los ojos e inhaladas fácilmente, y es posible que causen complicaciones de salud.
- **No lije material que contenga asbesto, debido a un riesgo para la salud.**
- **No lije pintura a base de plomo, debido al riesgo de envenenamiento con plomo.**
- **No coma ni beba en el área de trabajo de la lijadora.**
- **No deje que entre gente en el área de trabajo sin que tenga puesta una máscara antipolvo.**
- **Donde sea posible, selle el área de trabajo para encerrar el polvo con el fin de desecharlo más tarde.**
- **No lije en húmedo con esta lijadora.** La entrada de líquidos en la carcasa del motor es un peligro de descargas eléctricas.
- **No lije material de magnesio, debido al riesgo de incendio.**
- **Esta herramienta está equipada con una bolsa colector de polvo, vacíela frecuentemente, después de completar el lijado y antes de almacenar la lijadora. Sea sumamente cuidadoso con la eliminación del polvo, es posible que los materiales en forma de partículas finas sean explosivos. No arroje el polvo generado por el lijado a un fuego al descubierto.** Se puede producir una combustión de la mezcla de barnices, lacas, poliuretano, aceite o agua con partículas de polvo si hay una descarga de electricidad estática, se introduce una chispa en la caja o hay calor excesivo.

⚠ ADVERTENCIA

- Cierta polvo generado por las operaciones de lijado, aserrado, amolado y taladrado con herramientas eléctricas, así como por otras actividades de construcción, contiene sustancias químicas que el estado de California sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños sobre la reproducción. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:
 - Plomo procedente de pinturas a base de plomo.
 - Sílice cristalina procedente de ladrillos y cemento y otros productos de mampostería.
 - Arsénico y cromo procedentes de madera de construcción tratada químicamente.
- El riesgo para usted por causa de estas exposiciones varía, dependiendo de qué tan a menudo realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estas sustancias químicas:
 - Trabaje en un área bien ventilada.
 - Trabaje con equipo de seguridad aprobado, tal como máscaras antipolvo que estén diseñadas especialmente para impedir mediante filtración el paso de partículas microscópicas.
 - Evite el contacto prolongado con el polvo procedente de las operaciones de lijado, aserrado, amolado y taladrado con herramientas eléctricas, así como de otras actividades de construcción. Use ropa protectora y lave las áreas expuestas del cuerpo con agua y jabón. Si deja que le entre polvo en la boca o en los ojos, o que le quede polvo en la piel, es posible que se promueva la absorción de sustancias químicas perjudiciales.

SÍMBOLOS

IMPORTANTE: Puede que algunos de los siguientes símbolos aparezcan en la herramienta. Estúdielos y conozca su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta de manera eficaz y segura.

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
V	Voltios	Voltaje
A	Amperios	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Vatios	Alimentación
kg	Kilogramos	Peso
min	Minutos	Hora
s	Segundos	Hora
Wh	Vatio por horas	Capacidad de la batería
Ah	Amperios por hora	Capacidad de la batería
Ø	Diámetro	Tamaño de las brocas para taladro, piedras de amolar, etc.
n ₀	Velocidad sin carga	Velocidad de rotación sin carga
n	Rango de velocidad	Velocidad máxima alcanzable
.../min	Revoluciones o reciprocaciones por minuto (rpm)	Revoluciones, pasadas, velocidad de superficie, órbitas, etc. por minuto
O	Posición de apagado	Velocidad cero, torsión cero...
1,2,3,... I,II,III,	Ajustes del selector	Ajustes de velocidad, par o posición. Un número mayor significa mayor velocidad
	Selector de regulación continua con apagado	La velocidad aumenta desde el ajuste 0
	Flecha	Acción en la dirección de la flecha
	Corriente alterna (CA)	Tipo o característica de corriente
	Corriente continua (CC)	Tipo o característica de corriente
	Corriente alterna o continua (CA/CC)	Tipo o característica de corriente
	Herramienta de Clase II	Designa las herramientas de construcción con doble aislamiento
	Conexión a tierra de protección	Terminal de conexión a tierra
	Sello de iones de litio de RBRC	Designa el programa de reciclaje de baterías de iones de litio

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
	Lea las instrucciones	Indica al usuario que lea el manual
	Símbolo de use de lentes de protección	Alerta al usuario para que use protección ocular
	Utilice siempre la herramienta con las dos manos	Alerta al usuario para que utilice siempre la herramienta con las dos manos
	No utilice el protector para operaciones de tronzado	Alerta al usuario para que no utilice el protector para operaciones de tronzado

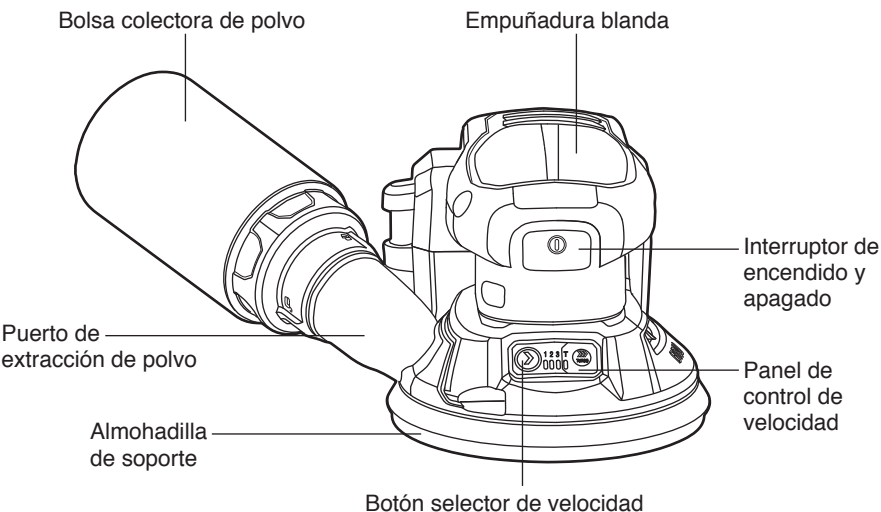
SÍMBOLOS (INFORMACIÓN DE CERTIFICACIÓN)

Símbolo	Designación/Explicación
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que esta herramienta es reconocida por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Intertek Testing Services, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.

DESCRIPCIONES FUNCIONALES Y ESPECIFICACIONES

Lijadora de órbita al azar de 24 V

Fig. 1



Núm. de modelo	FX3411
Tensión nominal	24 V c.c.
Velocidad sin carga	6000 – 13000 /min (OPM)
Tamaño de la almohadilla de lijar	5 pulgadas (125 mm)
Peso (sin batería)	2,3 lb (1,04 kg)
Temperatura de funcionamiento recomendada	-4 – 104 °F (-20 – 40 °C)
Temperatura de almacenamiento recomendada	122 °F (< 50 °C)

ENSAMBLAJE

⚠ ADVERTENCIA Desinstale el paquete de batería de la herramienta antes realizar cualquier ensamblaje o ajuste, o cambiar accesorios. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA No intente modificar esta herramienta ni crear accesorios no recomendados para utilizarse con esta herramienta. Cualquiera de dichas alteraciones o modificaciones constituye un uso incorrecto y podría provocar una situación peligrosa que cause posibles lesiones graves.

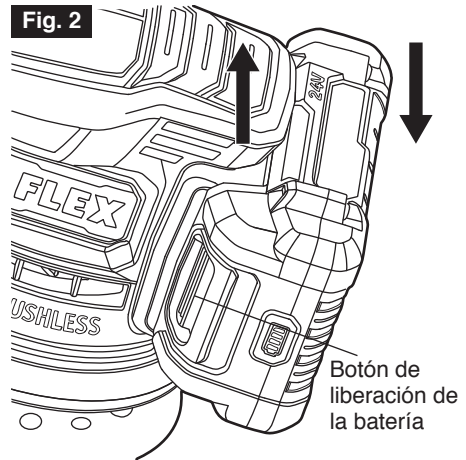
PARA INSTALAR/DESINSTALAR EL PAQUETE DE BATERÍA (FIG. 2)

Tenga cuidado de no encender la herramienta cuando esté instalando el paquete de batería.

Para instalar el paquete de batería:

Alinee la costilla en relieve ubicada en el paquete de batería con los surcos ubicados en la herramienta y luego deslice el paquete de batería sobre la herramienta.

AVISO: Cuando coloque el paquete de batería en la herramienta, asegúrese de que la costilla en relieve ubicada en el paquete de batería se



alinee con el surco ubicado en el interior de la herramienta y que los pestillos se acoplen a presión en la posición correcta. Una instalación incorrecta del paquete de batería puede causar daños a los componentes internos.

Para desinstalar el paquete de batería:

Presione el botón de liberación de la batería, ubicado en la parte delantera del paquete de batería, para liberar dicho paquete. Jale hacia fuera el paquete de batería y retírelo de la herramienta.

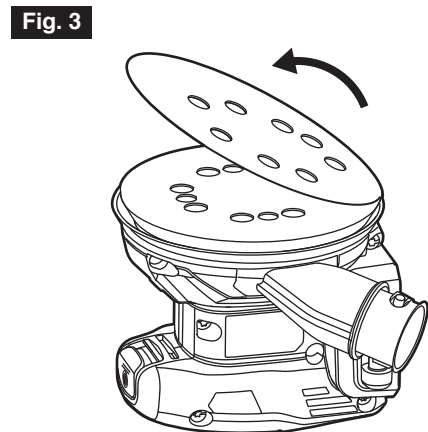
PARA INSTALAR/DESINSTALAR EL DISCO DE LIJAR (FIG. 3)

Esta lijadora cuenta con un sistema de fijación fácil de accesorios de enganche y cierre para realizar cambios rápidos sin abrazaderas.

AVISO: Asegúrese de que los agujeros ubicados en el disco de lijar se alineen con los agujeros ubicados en la almohadilla de soporte para hacer que la recogida de polvo sea eficaz.

Para instalar el disco de lijar:

- Apague la lijadora y retire de ella el paquete de batería.
- Centre cuidadosamente el disco de lijar sobre la base. Alinee los agujeros ubicados en el disco de lijar con los agujeros ubicados en la almohadilla de soporte.
- Presione firmemente el disco de lijar en la posición correcta.



Para desinstalar el disco de lijar:

Simplemente desprendá el disco.

BOLSA COLECTORA DE POLVO (FIG. 4)

Apague la lijadora y retire de ella el paquete de batería.

NOTA: Los íconos “” y “” ubicados en el collarín de la bolsa colectora de polvo indican el sentido en el cual se deberá girar el collarín de la bolsa colectora de polvo para bloquear o desbloquear dicha bolsa, respectivamente.

Para instalar la bolsa colectora de polvo:

Alinee la marca “” ubicada en el collarín de la bolsa colectora de polvo con el clip ubicado en el puerto de extracción de polvo y luego empuje el collarín sobre el puerto de extracción de polvo y gírelo hacia el lado “” o el lado derecho de la lijadora hasta que se detenga (Fig. 4a y Fig. 4b).

Para desinstalar la bolsa colectora de polvo:

gire el collarín de la bolsa colectora de polvo hacia el lado “” o el lado izquierdo de la lijadora y jálelo alejándola del puerto de extracción de polvo (Fig. 4c y Fig. 4d).

Para limpiar y vaciar la bolsa colectora de polvo:

Antes de vaciar la bolsa colectora de polvo, afloje el polvo contenido en dicha bolsa golpeando suavemente la bolsa contra una superficie sólida. Luego, agite la bolsa para vaciarla sobre un recipiente de eliminación de residuos adecuado. Dé golpes para sacar el exceso de polvo de la bolsa o saque el polvo con los dedos o con un cepillo blando. En el caso de que quede algo de polvo en la bolsa colectora de polvo, eso no afectará al rendimiento de lijado, pero reducirá la eficacia de recolección de polvo.

Fig. 4a

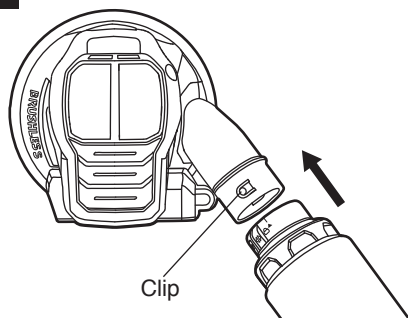


Fig. 4b

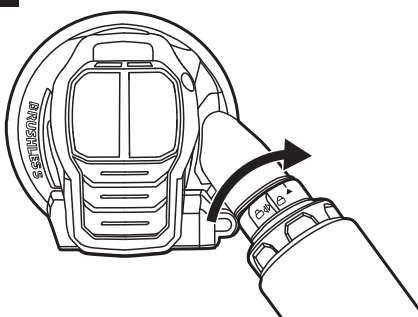


Fig. 4c

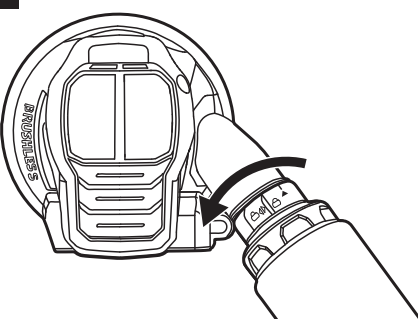
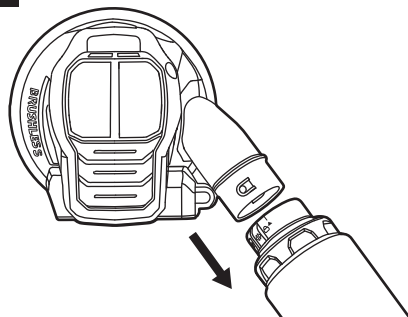


Fig. 4d



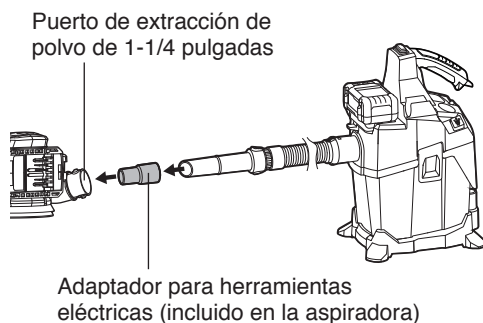
UTILIZACIÓN DE UNA ASPIRADORA

La lijadora de órbita al azar también puede funcionar con la aspiradora FLEX modelo FX5221 para realizar la extracción de polvo.

Conecte un extremo del adaptador para herramientas eléctricas (incluido con la aspiradora) al tubo con boquilla de la aspiradora y el otro extremo al interior del puerto de extracción de polvo de la lijadora (Fig. 5).

Asegúrese de que la lijadora y la aspiradora estén conectadas firmemente.

Fig. 5



INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendio, lesiones corporales y daños al producto debido a un cortocircuito, no sumerja nunca su herramienta, el paquete de batería o el cargador en un líquido ni deje que un líquido fluya dentro de ellos. Los líquidos corrosivos o conductores, tales como agua de mar, ciertas sustancias químicas industriales y el blanqueador o los productos que contienen

blanqueador, etc., pueden causar un cortocircuito.

⚠ ADVERTENCIA Si alguna de las piezas está dañada o falta, no utilice este producto hasta que las piezas hayan sido reemplazadas. La utilización de este producto con piezas dañadas o si le faltan piezas podría causar lesiones corporales graves.

Esta lijadora de órbita al azar se debe utilizar solo con los paquetes de batería y los cargadores que se indican a continuación:

Paquete de batería							Cargador			
2.5Ah	3.5Ah	5.0Ah	6Ah	8.0Ah	10Ah	12Ah				
FX0111	FX0321	FX0121	FX0331	FX0221	FX0341	FX0231	FLEX FX0411	FLEX FX0421	FLEX FX0431	FLEX FX0451

AVISO: Sírvase consultar los manuales del paquete de batería y del cargador para obtener información detallada de utilización.

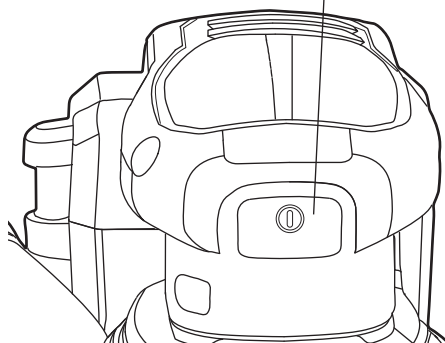
INTERRUPTOR DE ENCENDIDO Y APAGADO (FIG. 6)

Para ENCENDER la lijadora, simplemente empuje el interruptor de ENCENDIDO y APAGADO.

Para APAGAR la lijadora, empuje de nuevo el interruptor de ENCENDIDO y APAGADO.

Fig. 6

Interruptor de encendido y apagado



PANEL DE CONTROL DE VELOCIDAD (FIG. 7)

El botón selector de velocidad y el botón de la función TURBO de esta herramienta permiten ajustar la velocidad de acuerdo con el material que se esté lijando.

Los niveles de velocidad están numerados de “1” a “3”, siendo la posición “1” la velocidad más baja y siendo la posición “3” la velocidad más alta. Las luces indicadoras muestran la velocidad actual.

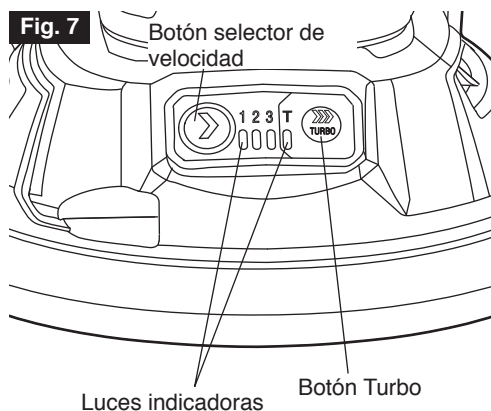
- Utilice el botón selector de velocidad para aumentar o reducir la velocidad. Cada pulsación cambia la velocidad en un nivel.
- Presione el botón TURBO en cualquier nivel de velocidad para cambiar la herramienta al modo turbo. Presione de nuevo este botón para regresar al nivel de velocidad previo.

Si la herramienta está APAGADA:

- Presione el botón selector de velocidad o el botón Turbo para “despertar” el panel de control y las luces indicadoras mostrarán el nivel de velocidad actual.
- Cambie el nivel de velocidad presionando el botón selector de velocidad.
- Después de aproximadamente 15 segundos de inactividad, las luces indicadoras ubicadas en el panel de control se apagarán. La función de memoria recordará el último nivel de velocidad activo y revertirá al mismo la próxima vez que se presione el botón selector de velocidad o el botón Turbo, o que se encienda la herramienta.

Si la herramienta ya está ENCENDIDA:

- Cambie el nivel de velocidad presionando el botón selector de velocidad. Usted sentirá y oirá el cambio de velocidad y las luces indicadoras mostrarán el nivel de velocidad actual.
- Después de que usted apague la herramienta, la función de memoria recordará el último nivel de velocidad activo y revertirá al mismo la próxima vez que se encienda la herramienta.



OPERACIÓN DE LIJADO (FIG. 8)

Mueva la lijadora en pasadas de barrido largas, a través de la superficie de lijado. Una presión ligera es todo lo que se necesita para lijar, pulir y frotar. Deje que la lijadora haga el trabajo.

Compruebe su trabajo a menudo. La lijadora retira rápidamente el material.

⚠ ADVERTENCIA

La aplicación de una presión excesiva reducirá la velocidad de la lijadora y producirá resultados insatisfactorios.

CONSEJOS PARA LIJAR

No fuerce la lijadora. El peso de la lijadora proporciona una presión adecuada. Deje que la lijadora y el papel de lija hagan el trabajo. La aplicación de presión adicional, en lugar de ayudar, reducirá la velocidad del motor, desgastará el papel de lija más rápidamente y reducirá la velocidad de la lijadora.

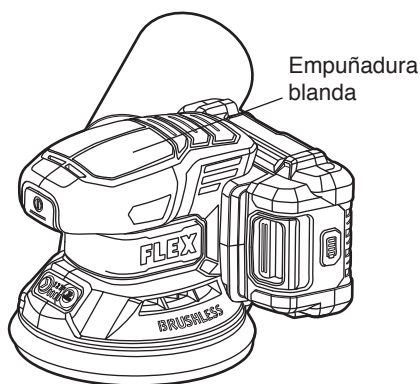
Una presión excesiva sobrecargará el motor y causará posibles daños a la lijadora por causa de sobrecalentamiento del motor. Una presión excesiva también tendrá como resultado un trabajo de calidad inferior. Es posible que cualquiera acabado o resina existentes en la madera se ablanden por causa del calor generado por la fricción.

No lije en un mismo punto demasiado tiempo, porque es posible que la acción rápida de la lijadora retire demasiado material y haga que la superficie quede desigual.

Para obtener los mejores resultados, utilice discos de lijar de alta calidad. Los siguientes discos de lijar se recomiendan para ciertas aplicaciones:

1. Gruesos (grano 60, 80): para realizar lijado basto de madera.
2. Medianos (grano 100, 120): para realizar lijado general de madera.
3. Finos (grano 150, 180, 220): para alisar parches de madera o yeso.
4. Extrafinos (grano 400 y superior): para realizar el lijado final de madera descubierta y alisar pintura vieja.

Fig. 8



Si la superficie es basta, comience con granos más gruesos y luego complete el lijado de la superficie con discos de lija medianos y finos. Como la acción de órbita al azar es tan eficaz, a menudo es posible comenzar a lijar con un disco de lijar de grano mediano e ir directamente al acabado fino. Para evitar resultados desiguales, no salte más de un tamaño de grano cuando vaya de granos más gruesos a granos más finos.

⚠ ADVERTENCIA Para evitar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería de la herramienta cuando realice limpieza o efectúe cualquier mantenimiento.

SERVICIO DE AJUSTES Y REPARACIONES

⚠ ADVERTENCIA Es posible que el mantenimiento preventivo realizado por personal no autorizado dé lugar a una colocación incorrecta de los cables y componentes internos, lo cual podría causar un peligro grave. Recomendamos que todo el servicio de ajustes y reparaciones de la herramienta sea realizado por un Centro de Servicio de Fábrica FLEX o una Estación de Servicio FLEX Autorizada.

REEMPLAZO DE LA ALMOHADILLA DE SOPORTE DESGASTADA (FIG. 9A Y FIG. 9B)

- Desinstale el paquete de batería.
- Retire el disco de lijar desgastado instalado, en caso de que sea necesario.
- Afloje los 4 pernos con un destornillador de cabeza hexagonal (no incluido). Retire los pernos junto con la almohadilla de soporte (Fig. 9a).
- Alinee los agujeros de montaje ubicados en la almohadilla de soporte nueva con los agujeros ubicados en la base de cojinete y coloque la almohadilla sobre dicha base (Fig. 9b). Fije la almohadilla con los 4 pernos.

AVISO: Mantenga la lijadora en una posición estable y coloque cuidadosamente la almohadilla de soporte nueva sobre la base de cojinete. Retire la almohadilla de soporte y reajuste la base de cojinete, en caso de que sea necesario.

Fig. 9a

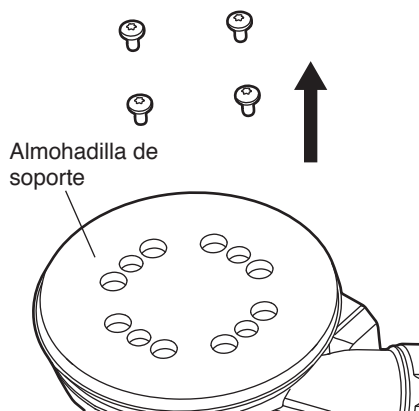
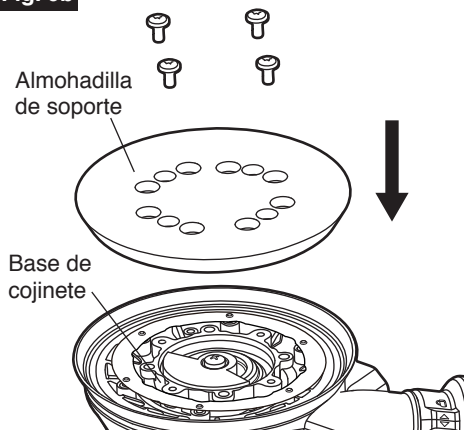


Fig. 9b



MANTENIMIENTO GENERAL

⚠ ADVERTENCIA Cuando haga servicio de ajustes y reparaciones, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. La utilización de cualquier otra pieza podría crear un peligro o causar daños al producto. Inspeccione periódicamente todo el producto para determinar si hay piezas dañadas, si faltan piezas o si hay piezas flojas, tales como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y todas las tapas, y no utilice este producto hasta que todas las piezas que falten o estén dañadas hayan sido reemplazadas. Sírvese contactar a servicio al cliente o a un centro de servicio autorizado para obtener asistencia.

LIMPIEZA

No use nunca agua ni limpiadores químicos para limpiar su herramienta eléctrica. Límpiela con un paño seco.

⚠ ADVERTENCIA Ciertos agentes de limpieza y solventes dañan las piezas de plástico. Algunos de estos son: gasolina, tetracloruro de carbono, solventes de limpieza clorados, amoníaco y detergentes domésticos que contienen amoníaco.

ALMACENAMIENTO

Almacene siempre su herramienta eléctrica en un lugar interior seco que sea inaccesible para los niños. Manténgala alejada de los agentes corrosivos.

ACCESORIOS

⚠ ADVERTENCIA Es posible que el uso de cualquier otro accesorio no especificado en este manual cree un peligro.

Bolsa colectora de polvo

Disco de lijar

GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS FLEX

Chervon North America, Inc. (el “Vendedor”) garantiza, únicamente al comprador original, que todos los productos FLEX de 24 V estarán libres de defectos de material o de fabricación durante un período de cinco años a partir de la fecha de compra cuando el comprador original registre el producto dentro del plazo de 30 días después de la fecha de compra minorista original y retenga el recibo como comprobante de compra. EL PERÍODO DE GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS ESTÁ CONDICIONADO AL REGISTRO DEL PRODUCTO DENTRO DEL PLAZO DE 30 DÍAS DESPUÉS DE REALIZAR LA COMPRA Y SOLO ES APLICABLE A LAS HERRAMIENTAS, BATERÍAS Y CARGADORES FLEX DE 24 V. Si el comprador original no registra su producto dentro del plazo de 30 días, la garantía limitada que antecede tendrá aplicación durante un período de tres años. El registro del producto se puede completar en línea en www.registermyflex.com.

Herramientas de 24 V: Garantía Limitada de 5 Años con registro

Baterías y cargadores de 24 V: Garantía Limitada de 5 Años con registro

Productos FLEX Legacy alámbricos, de 12 V y de 20 V: Garantía Limitada de 1 Año. No hay beneficio de registro

Sistema de almacenamiento FLEX STACK PACK™: Garantía Limitada de 1 Año con el registro

Aditamentos funcionales FT161 y FT421: Garantía Limitada de 5 Años con el registro / Garantía Limitada de 3 Años sin el registro

Otros accesorios y aditamentos: Ninguna garantía

LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL VENDEDOR Y EL REMEDIO EXCLUSIVO PARA USTED bajo esta Garantía Limitada y, en la medida en que la ley lo permita, cualquier garantía o condición implícita por ley, será la reparación o el reemplazo de las piezas, sin cargo alguno, que presenten defectos de material o de fabricación y que no hayan sido utilizadas incorrectamente, manejadas descuidadamente o reparadas por personas que no sean un Distribuidor de Servicio Autorizado FLEX. Esta garantía no cubre la falla de piezas debida al desgaste por el uso normal. Para presentar un reclamo bajo esta garantía, devuelva el producto completo, con el transporte prepago, a cualquier Distribuidor de Servicio Autorizado FLEX. Para localizar los Distribuidores de Servicio FLEX Autorizados, sírvase visitar www.registermyflex.com o llamar al 1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496).

La Garantía Limitada de 5 Años no se aplica a los accesorios, los aditamentos ni las piezas.

La garantía limitada de 1 año para el sistema de almacenamiento FLEX STACK PACK™ cubre solo las cajas de herramientas y no se aplica a los aditamentos del sistema ni a los accesorios de las herramientas eléctricas.

Cualquier garantía implícita aplicable a un producto estará limitada en duración a la misma duración que las garantías expresas aplicables a dicho producto, tal y como se establece en el primer párrafo que antecede. Algunos estados de los EE.UU. y algunas provincias canadienses no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación que antecede no tenga aplicación.

FLEX no es responsable por daños directos, indirectos, incidentales o emergentes. Algunos estados de los EE.UU. y algunas provincias canadienses no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita y/o no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones que anteceden no tengan aplicación. Esta garantía limitada le confiere a usted derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían según el estado en los EE.UU. y según la provincia en Canadá.

Esta garantía limitada se aplica solo a los productos vendidos dentro de los Estados Unidos de América, Canadá y la mancomunidad de Puerto Rico. Para obtener cobertura de garantía en otros países, contacte a su distribuidor local de FLEX.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd., Naperville, IL 60563

es.flexpowertools.com
www.registermyflex.com

1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496)

01/2023

